

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN THIÊN LONG
THIEN LONG GROUP
CORPORATION

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP.HCM, ngày 28 tháng 03 năm 2022
Ho Chi Minh City, 28 March, 2022

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ
SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL
AND HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

Tên tổ chức / *Organization name* : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG /
THIEN LONG GROUP CORPORATION
Mã chứng khoán/ *Securities Symbol* : TLG
Địa chỉ trụ sở chính/ *Address* : Tầng 10, Sofic Tower, Số 10 Đường Mai Chí Thọ, Phường Thủ
Thiem, TP. Thủ Đức, TP.HCM/ *10th Floor, Sofic Tower, 10 Mai Chi
Tho Street, Thu Thiem Ward, Thu Duc City, HCMC*
Điện thoại/ *Telephone* : +84 28 3750 5555 Fax: +84 28 3750 5577
Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: TRẦN PHƯƠNG NGA
Chức vụ/ *Position*: Tổng Giám đốc Điều hành / *Chief Executive Officer*
Loại thông tin công bố : Định kỳ Bất thường 24h Theo yêu cầu
Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *On demand*



Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Nghị quyết HĐQT số 02/2022/NQ-HĐQT về việc thông qua các nội dung sau:

Resolution of the Board of Directors No. 02/2022/NQ-HĐQT to approve the following contents:

- Việc bổ nhiệm Ông Lâm Văn Hải giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Thương mại của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long (COO), đồng thời, thay Ông Trần Trung Hiệp giữ chức vụ Giám đốc Công ty TNHH MTV Thương mại Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu.
The appointment of Mr. Lam Van Hai as the Chief Operating Officer - Commercial (COO) of Thien Long Group Corporation cum General Director of Thien Long Global Trading and Service Company Limited (replacing Mr. Tran Trung Hiep for the latter position).
- Việc bổ nhiệm Ông Trần Trung Hiệp giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Phát triển Kinh doanh của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long thay thế cho Ông Teo Hwee Beng để chịu trách nhiệm phát triển thị trường kinh doanh quốc tế.
The appointment of Mr. Tran Trung Hiep as the Chief Business Development Officer of Thien Long Group Corporation to be in charge of developing the international market (replacing Mr. Teo Hwee Beng).
- Ông Teo Hwee Beng sẽ tiếp tục đảm nhiệm chức vụ Giám đốc của FLEXOFFICE PTE. LTD.
Mr. Teo Hwee Beng will continue holding the position of Director of FLEXOFFICE PTE.LTD.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 28/03/2022 tại đường dẫn <http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

This information was disclosed on Company's website on date 28/03/2022, available at:
<http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

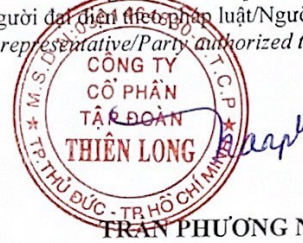
Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/ Attachment:

- Nghị quyết HĐQT số 02/2022/NQ-HĐQT
- Resolution of the BOD No. 02/2022/NQ-HĐQT

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người đại diện theo pháp luật/ Người được UQ CBTT
Legal representative/ Party authorized to disclose information



TRẦN PHƯƠNG NGA



**CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN THIÊN LONG
THIEN LONG GROUP
CORPORATION**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

Số / No.: 02/2022/NQ-HĐQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 03 năm 2022
Ho Chi Minh City, 28 March 2022

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF THIEN LONG GROUP CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH19 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH19 dated 17 June 2020;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long;
Pursuant to the Charter on Organisation and Operation of Thien Long Group Corporation;
- Căn cứ Biên bản họp số 02/2022/BBH-HĐQT ngày 28/03/2022 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long.
Pursuant to Meeting Minutes No. 02/2022/BBH-HDQT dated 28 March 2022 of the Board of Directors of Thien Long Group Corporation.



Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long thống nhất quyết nghị các nội dung sau:
Board of Directors of Thien Long Group Corporation approves the following contents:

QUYẾT NGHỊ / DECIDES

Điều 1. Cơ cấu nhân sự đối với các vị trí điều hành của Tập đoàn Thiên Long, cụ thể như sau:

Article 1. To rearrange human source holding managerial titles of Thien Long Group, detailing as follows:

- Bổ nhiệm Ông LÂM VĂN HẢI giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Thường trực Khối Thương mại của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực từ ngày 01/04/2022.
To appoint Mr. Lam Van Hai as Chief Operations Officer Commercial of Thien Long Group Corporation. The decision takes effect from 01 April 2022.
- Bổ nhiệm Ông TRẦN TRUNG HIỆP giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Phát triển Kinh doanh của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long thay thế cho Ông TEO HWEE BENG để chịu trách nhiệm phát triển thị trường kinh doanh quốc tế. Quyết định bổ nhiệm có hiệu lực từ ngày 01/04/2022.

To appoint Mr. Tran Trung Hiep as Chief Business Development Officer of Thien Long Group Corporation to be in charge of developing the international market instead of Mr. Teo Hwee Beng. The decision takes effect from 01 April 2022.

Điều 2. Điều khoản thi hành

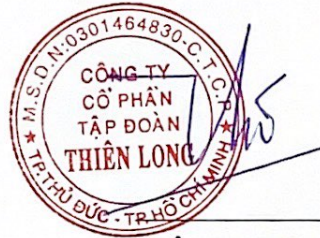
Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm tổ chức thực hiện các nội dung nêu trên theo đúng pháp luật và Điều lệ Công ty

Article 2. Implementing provision

The Board of Directors and Board of Management of the Company are responsible for ensuring the implementation of the above decision in accordance with the law and the Charter of the Company.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH / CHAIRMAN



CÔ GIA THỌ

